

Sistem DVD Home Theatre

Instrucțiuni de utilizare

Acest sistem este dotat cu decodarea de sunet surround multicanal adaptabil Dolby® Digital și Dolby Pro Logic.

Fabricat sub licență Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories. Acest sistem încorporează tehnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC în Statele Unite și în alte țări.

„BRAVIA” este marcă comercială a Sony Corporation.

Tehnologia și brevetele de codificare audio MPEG Layer-3 sunt utilizate sub licență Fraunhofer IIS și Thomson.

Windows Media este marcă comercială înregistrată sau marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări. Acest produs conține tehnologie ce face obiectul anumitor drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft. Utilizarea sau distribuția acestei tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără a deține licența(ele) corespunzătoare din partea Microsoft.

DESPRE MPEG-4 VISUAL: ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT ÎN BAZA LICENȚEI PENTRU PORTOFOLIUL DE BREVETE MPEG-4 VISUAL PENTRU UTILIZARE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ DE CĂTRE UN UTILIZATOR, ÎN SCOPUL DECODĂRII DE SEMNAL VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL MPEG-4 VISUAL („MPEG-4 VIDEO”), SEMNAL CARE A FOST CODIFICAT DE

CĂTRE UN CONSUMATOR ANGAJAT ÎNTR-O ACTIVITATE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ ȘI SAU A FOST OBTINUT DE LA UN FURNIZOR VIDEO LICENȚIAT DE MPEG LA PENTRU A FURNIZA VIDEO MPEG-4. NU SE ACORDĂ NICIO LICENȚĂ ȘI NICI NU SE VA PRESUPUNE EXISTENȚA VREUNEI LICENȚE IMPLICITE PENTRU NICIO ALTĂ UTILIZARE. INFORMAȚII SUPLEMENTARE, INCLUSIV CELE LEGATE DE UTILIZĂRI ȘI LICENȚIERE ÎN SCOPURI PROMOTIVALE, INTERNE ȘI COMERCIALE POT FI OBTINUTE DE LA MPEG LA, LLC. CONSULTAȚI <http://www.mpegla.com/>.

Toate celelalte mărci comerciale aparțin deținătorilor de drept ai acestora.

Despre aceste instrucțiuni de utilizare

„DVD” poate fi utilizat ca termen general pentru DVD VIDEO, DVD+RW/DVD+R și DVD-R/DVD-R.

Sistemul intră automat în modul standby. Atunci când sistemul se află în modul pauză, oprire, deschis sau fără disc, va intra automat în modul standby după 30 de minute.

DESPRE MPEG-4 VISUAL: ACEST PRODUS ESTE LICENȚIAT ÎN BAZA LICENȚEI PENTRU PORTOFOLIUL DE BREVETE MPEG-4 VISUAL PENTRU UTILIZARE PERSONALĂ ȘI NECOMERCIALĂ DE CĂTRE UN UTILIZATOR, ÎN SCOPUL DECODĂRII DE SEMNAL VIDEO ÎN CONFORMITATE CU STANDARDUL MPEG-4 VISUAL („MPEG-4 VIDEO”), SEMNAL CARE A FOST CODIFICAT DE

AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc.

Nu plasați pe aparat surse de flăcărâ deschise, cum ar fi lămpi aprinse. Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește stejarul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat stejarul principal de la priză CA.

Pentru deconectarea acestui dispozitiv de la priză CA se folosește stejarul principal, așa că poziționați acest dispozitiv într-un loc unde să poată fi deconectat cu ușurință de la rețea. Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, focul sau altele asemenea. Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este opriată, atât timp cât este conectată la priză CA.

Pentru a evita accidentările, acest aparat trebuie fixat în siguranță pe podea/perete, în conformitate cu instrucțiunile de instalare. Doar pentru utilizare la interior.

ATENȚIE Utilizarea de instrumente optice cu acest produs mărește riscul de a vă fi afectată vederea.

©2011 Sony Corporation

Discuri redabile

DVD	DVD-ROM DVD-R/DVD-RW DVD+R/DVD+RW
CD	CD-DA (CD muzical) CD-ROM CD-R/CD-RW CD VIDEO Super VCD

Un CD sau un DVD nu va fi redat, dacă nu a fost finalizat corect. Pentru mai multe informații, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate împreună cu dispozitivul de înregistrare.

Discuri care nu pot fi redate

- Suporturi Blu-ray Disc
- Suporturi HD DVD
- Suporturi DVD-RAM
- Discuri DVD Audio
- CD-uri PHOTO
- Suporturi Super Audio CD
- Pista de date a suporturilor CD-Extra
- CD-uri cu material audio de pe suporturi DualDisc
- DVD-R/DVD-RW/DVD+R/DVD+RW în modul VR (Înregistrare video)
- DVD-R/RW compatibil CPRM (Protecție conținut pentru suporturi înregistrabile) ce include conținut marcat ca „Se copiază o singură dată”.

Note cu privire la discuri

Acest produs este proiectat pentru redarea de discuri conforme standardului Compact Disc (CD). Discurile duale și unele discuri muzicale, codificate cu tehnologii de protecție a drepturilor de autor nu sunt conforme cu standardul Compact Disc (CD). Prin urmare, este posibil ca aceste discuri să nu fie compatibile cu acest produs.

Pentru modelele din Europa și Mexic:

Acest aparat este clasificat ca fiind un produs LASER din CLASA 1. Acest marcaj este amplasat în

exterior, pe partea exterioară din spatele unității.

Aviz pentru clienți: Următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

Pentru clienții din S.U.A.

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.

Atenție Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unei „tențiuni periculoase” neizolate în carcasa produsului, tensiune ce poate avea o magnitudine suficientă pentru a reprezenta un pericol de electrocutare pentru persoane.

Atenție Acest simbol are scopul de a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de utilizare și înțelegere (intervenții de service) în documentația ce însoțește aparatul.

Inregistrarea proprietarului
Numerele de model și de serie se află pe partea exterioară din spatele unității. Notați numărul de serie în spațiul de mai jos. Folosiți-l ori de câte ori apleați la distribuitorul dumneavoastră Sony în legătură cu acest produs.

2

Notă cu privire la operați de redare a unui DVD

Este posibil ca unele operații de redare ale unui DVD să fie restricționate în mod intenționat de producătorii de software.

Din moment ce acest sistem redă un DVD în conformitate cu conținutul discului conceput de producătorii software, este posibil ca unele caracteristici de redare să nu fie disponibile.

Notă despre DVD-urile cu strat dublu
Este posibil ca imaginea și sunetul redării să fie întrerupte câteva momente la comutarea între straturi.

Cod de regiune (doar pentru DVD VIDEO)

Sistemul dumneavoastră are un cod de regiune imprimat pe spatele unității și va reda doar suporturi DVD VIDEO (doar redare) etichetate cu un cod de regiune identic sau cu ☺.

Notă cu privire la CD-urile cu sesiune multiplă
Nu puteți reda toate sesiunile unui disc cu sesiune multiplă.

7

Nr. model DAV-TZ135

Nr. de serie _____

Următoarea declarație FCC se aplică doar pentru versiunea acestui model, fabricat spre a fi vândut în S.U.A. Este posibil ca alte versiuni să nu respecte reglementările tehnice ale FCC. NOTĂ:

- Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru aparatele digitale din Clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferenței diurnătoare într-o instalare de tip rezidențial. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe diurnătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există nicio garanție că nu vor avea loc interferențe în cazuri particulare. Dacă acest echipament provoacă interferențe diurnătoare, următoarele măsuri:
- Reorientați sau re poziționați antena de recepție (aeriană).
 - Măriți distanța dintre echipament și receptor.
 - Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
 - Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

ATENȚIE Sunteți avertizat că orice schimbări sau modificări neaprobate expres în acest manual vă pot anula dreptul de a utiliza acest echipament.

3

Tipuri redabile de fișiere

Video

Format fișier	Extensii
MPEG4 Video ¹⁾	...mp4*, ...m4v*
Xvid Video ²⁾	...avi*

Muzică

Format fișier	Extensii
MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) ³⁾	...mp3*

WMA ⁴⁾	Extensii
AAC	...m4a*

Foto

Format fișier	Extensii
JPEG	...jpg*, ...jpeg*

1) AVC nu este compatibil.

2) Nu este disponibil pentru modelele din S.U.A.

3) Formatul MP3PRO nu este compatibil.

4) Formatul WMA DRM, WMA Lossless sau WMA PRO nu este compatibil.

Notă

- Este posibil ca unele fișiere să nu fie redate, în funcție de condițiile de format, codificare sau înregistrare.

- Este posibil ca unele dispozitive USB să nu funcționeze cu acest sistem.

- Sistemul acceptă ISO 9660 Nivelul 1/Nivelul 2 sau Joliet pentru CD DATE.

- Sistemul acceptă UDF (Format disc universal) pentru DVD DATE.

- Sistemul acceptă FAT12, FAT16 și FAT32 pentru dispozitive USB.

- Sistemul poate recunoaște următoarele fișiere sau foldere pe DVD DATE, CD DATE și dispozitive USB:
 - până la 300 de folder
 - până la 648 de fișiere

8

Conectarea televizorului

În funcție de mufele televizorului sau ale set-top box-ului, selectați metoda de conexiune video și audio.

Conectarea televizorului/set-top box-ului

Când conectați doar televizorul

Când conectați la un televizor și la un set-top box

1) Conectarea video la televizor
În funcție de mufele televizorului, selectați una dintre următoarele metode de conectare.

Metoda 1 (furnizat)
Accasta este conexiunea de bază.

Metoda 2 (furnizat doar cu anumite modele)
Calitatea imaginii va fi mai bună, în comparație cu Metoda 1.

2) Conectarea audio de la televizor/set-top box
Pentru a asculta sunetul de la televizor sau set-top box prin intermediul sistemului, trebuie să efectuați o conexiune cu un cablu audio (nefurnizat).

Nefurnizat

10

Telecomandă

TV INPUT (pornire/standby)
Pornește sistemul sau îl trece în modul standby.

Butoane pentru selectarea funcțiilor
Selectează sursa de redare.

DVD/CD FM TV/CABLE
FUNCTION
Selectează funcțiile în ordine.

REPEAT
Activează modul de redare repetată/amestecată.

SURROUND
Selectează modul de ieșire audio surround.

EQ
Selectează modul EQ (egalizor).

AUDIO
Selectează formatul/pista audio și modul FM.

SUBTITLE
Selectează limba subtitrărilor, atunci când sunt disponibile subtitrări în mai multe limbi.

ANGLE
Comută la alte unghiuri de vizualizare, atunci când pe un suport DVD VIDEO sunt înregistrate mai multe unghiuri.

Butoane numerice
Introducec numerele titlurilor/capitolelor, posturile radio presetate etc.

PROGRAM
Activează redarea programată și preselectază posturi de radio.

SLEEP
Setează cronometrul pentru repaus.

DVD TOP MENU
Deschide meniul principal al DVD-ului.

Instrucțiuni importante pentru siguranță

- 1) Citiți aceste instrucțiuni.
- 2) Păstrați aceste instrucțiuni.
- 3) Acordați atenție tuturor avertismentelor.
- 4) Urmați toate instrucțiunile.
- 5) Nu utilizați acest aparat în apropierea apei.
- 6) Carățați-l doar cu o cârpă uscată.
- 7) Nu blocați niciun orificiu de ventilare. Instalați aparatul în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- 8) Nu instalați aparatul în apropierea surselor de căldură, precum radiatoare, grilaje de încălzire, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- 9) Nu alterați destinația de siguranță a fișei polarizate sau a celei de împământare. O fișă polarizată are două lamele, una mai lată decât cealaltă. O fișă de împământare are două lamele și un dinte de împământare. Lamela lată sau dintele de împământare are drept scop siguranța dumneavoastră. Dacă fișa furnizată nu se potrivește în priză, apelați la un electrician pentru a înlocui priză veche.
- 10) Protejați cablul de alimentare pentru a nu se călca pe el și pentru a nu fi ciupit, în special în zona fișelor, a prizelor și în locul în care iese din aparat.
- 11) Utilizați doar atașamentele/accesoriile specificate de producător.
- 12) Utilizați aparatul doar cu căruciorul, suportul, trepidulul, consola sau masa specificate de producător sau vândute împreună cu aparatul. Când se folosește un cărucior, manevrați cu grijă ansamblul cărucior/aparat, pentru a evita eventualele vătămări cauzate de răsturnare.

11

12

13) Deconectați aparatul de la priză în timpul furtunilor cu fulgere sau când nu îl utilizați perioade mai îndelungate.

14) Toate intervențiile de service trebuie efectuate doar de către personal de service calificat. Intervențiile de service sunt necesare atunci când aparatul a fost deteriorat în orice mod, dacă a fost deteriorat cablul de alimentare sau fișa electrică, dacă s-au vărsat lichide pe aparat sau dacă au căzut obiecte în acesta, dacă aparatul a fost expus la ploaie sau la umezeală, dacă nu funcționează normal sau dacă a căzut.

Pentru clienții din Europa

Casarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabile în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezintă pe produs sau pe ambalaj faptul că

produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este casat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea necorectă ca deșeu a acestor produse. Reciclarea materialului contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, acesta trebuie înlocuit doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul. Accesorii aplicabile: Telecomandă.

4

5

Depachetare

Verificarea articolelor furnizate
(Includerea unei adaptoare SCART și a unui cablu HDMI variază în funcție de zonă/model.)

• Unitate principală (1)

• Difuzoare (5)

• Telecomandă (1)

• Baterii R6 (mărima AA) (2)

• Subwoofer (1)

• Antenă cu fir pentru FM (aeriană) (1)

• Plăcuțe pentru picioare (subwoofer) (1 set)

• Cablu video (1)

• Adaptor SCART (1)

• Cablu HDMI (1)

• Instrucțiuni de utilizare (acest manual)

8

Pregătirea telecomenziilor

Introduceți două baterii R6 (mărima AA) (furnizate), potrivit capetele ⊕ și ⊖ de pe baterii cu marcajele din interiorul compartimentului.

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

Europe Only

Eliminarea bateriilor uzate (valabile în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezintă pe baterie sau pe ambalaj faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer. Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005% mercur sau 0,004% plumb. Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea necorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialului contribuie la conservarea resurselor naturale.

În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, acesta trebuie înlocuit doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

Redarea unui disc

- Apăsai** DVD/CD. Puteți selecta această funcție și dacă apăsați în mod repetat pe FUNCTION.
- Apăsai** ▲ **pentru a deschide tava discului.**
- Puneți un disc pe tavă, apoi apăsați** ▲.



Cu partea etichetată în sus.

- Apăsai** ► **pentru a porni redarea.**
- Apăsai** **VOLUME +/-** **pentru a regla volumul.**

Caracteristici disponibile

Puteți comanda un televizor compatibil cu funcția Control for HDMI (Comandă HDMI), conectându-l la sistem prin intermediul unui cablu HDMI.

Funcții utile

Despre funcția Control for HDMI (Comandă HDMI) („BRAVIA” Sync)

Puteți comanda un televizor compatibil cu funcția Control for HDMI (Comandă HDMI), conectându-l la sistem prin intermediul unui cablu HDMI.

- Caracteristici disponibile**
 - Redare printr-o singură atingere
 - La o singură atingere a ONE-TOUCH PLAY de pe telecomandă, sistemul și televizorul pornesc automat, iar intrarea televizorului este comutată la sistem; redarea unui disc pornește automat.
 - Oprirea alimentării sistemului
 - Atunci când opriți televizorul folosind butonul I/O de pe telecomandă sistemului, sistemul se oprește automat.
 - Controlul audio al sistemului
 - Puteți comuta ieșirea audio fie la difuzoarele televizorului, fie la difuzoarele acestui sistem, prin intermediul meniului televizorului.

Cronometru pentru repaus

Puteți seta sistemul să se oprească după un timp prestabil, astfel încât să puteți adormi în timp ce ascultați muzică.

Apăsaiți și mențineți apăsat SHIFT, apoi apăsați SLEEP.

De fiecare dată când apăsați acest buton, afișajul minutelor (timpul rămas) se modifică cu 10 minute.

Pe panoul afișajului frontal apare o numărătoare inversă a ultimelor 20 de secunde de dinaintea opririi unității.

Pentru a verifica timpul rămas Apăsaiți și mențineți apăsat SHIFT și SLEEP timp de 3 secunde. Pe panoul afișajului frontal apare timpul rămas până la oprirea unității.

Măsurii de precauție

- Cu privire la amplasare**
 - La lucru ridicat, pe perioade lungi de timp, carcasa devine fierbinte la atingere. Aceasta nu reprezintă o defecțiune. În orice caz, trebuie evitată atingerea carcasei. Nu amplasați sistemul într-un spațiu închis, unde ventilația este slabă, deoarece acest lucru poate duce la supraîncălzire.
 - Nu instalați sistemul în apropierea unor surse de căldură, precum radiatoare sau suflante de aer și nici în locuri expuse direct la lumina soarelui, la praf excesiv, la vibrații mecanice sau la șocuri.
 - Nu așezați sistemul în poziție înclinată. Acesta este prevăzut pentru a funcționa exclusiv în poziție orizontală.
 - Nu puneți obiecte grele pe sistem.
- Cu privire la funcționare**
 - Dacă sistemul este adus direct dintr-un loc cu temperatură scăzută în albul cu temperatură ridicată, sau dacă este amplasat într-o cameră cu umezală ridicată, este posibil să se formeze condens pe lățile din interior unității. În acest caz, este posibil ca sistemul să nu funcționeze corect. Scoateți discul și lăsați sistemul pornit timp de aproximativ o jumătate de oră, până ce se evaporază umezeala.
 - Dacă în carcasă cad obiecte, deconectați unitatea de la priză și dispuneți verificarea acesteia de către personal calificat, înainte de a o utiliza din nou.
- Cu privire la curățare**
 - Curățați carcasa, panoul și butoanele de comandă cu o cârpă moale, umezită ușor cu o soluție slabă de detergent. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solventi, cum ar fi alcoolul sau benzina. Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la sistem, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Specificații

SPECIFICAȚII PUTERE AUDIO pentru modelele din S.U.A. <p>PUTEREA EMISĂ ȘI DISTORSIUNEA ARMONICĂ TOTALĂ: (FTC)</p> <p>Frontal stânga + Frontal dreapta</p>	<p>Cu sarcini de 3 ohmi, pe ambele canale, de la 180 la 15.000 Hz; putere RMS minimă 23 wați pe canal, maximum 1% distorsiune armonică totală de la 250 mW la puterea nominală.</p>
Secțiunea amplificator <p>PUTERE PRODUSĂ (nominală): <p>Frontal stânga + Frontal dreapta</p></p>	<p>32 W + 32 W (la 3 ohmi, 1 kHz, 1% THD)</p>
PUTERE PRODUSĂ (de referință): <p>Frontal stânga/Frontal dreapta/Surround stânga/Surround dreapta/Surround</p>	<p>75 ohmi, necalibrate</p>
Secțiunea video <p>PUTERE PRODUSĂ (nominală): <p>Frontal stânga + Frontal dreapta</p></p>	<p>32 W + 32 W (la 3 ohmi, 1 kHz)</p>
Intrări <p>TV/CABLU :</p>	<p>Muă cu pin</p>

Central	360 mm × 56 mm × 342 mm (14 1/4 in × 2 1/4 in × 13 1/2 in) (l/l/a), inclusiv părțile ieșite în afară
Masă (aprox.)	2,6 kg

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

17

General Setup Page (Pagină de configurare generală)

■ **[TV Display] (Afișaj televizor)**

[L65]: Selectați această unități când conectați un televizor cu ecran lat sau un televizor cu funcție mod de ecran lat.

■ **[Control for HDMI] (Comandă HDMI)**

Această funcție este disponibilă atunci când conectați sistemul și un televizor compatibil cu funcția Control for HDMI (Comandă HDMI) cu ajutorul unui cablu HDMI.

[On] (Activat): Puteți comanda reciproc componente conectate cu ajutorul unui cablu HDMI.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[HDMI Audio] (Audio HDMI)**

Această setare este necesară doar dacă utilizați mufa HDMI OUT pentru o conexiune audio.

[On] (Dezactivat): Dezactivază ieșirea audio HDMI. Va puteți bucura în continuare de sunetul scos prin intermediul sistemului de difuzoare.

■ **[Screen Saver] (Economizor ecran)**

[On] (Activat): Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[Last Memory] (Ultima memorie)**

Sistemul ține minte punctul la care ați oprit discul ultima dată când a fost redat și reia redarea din punctul respectiv data următoare când introduceți același disc.

[On] (Activat): Sistemul memorează punctele de reluare.

[Off] (Dezactivat): Sistemul nu memorează punctele de reluare. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar pentru discul aflat în momentul respectiv în unitate.

Notă

● Când memoria pentru reluarea redării este plină, punctul de reluare a redării pentru primul disc este șters.

■ **[Auto Standby] (Standby automat)**

[On] (Activat): Intră automat în modul standby, dacă se află în modul oprire, pauză, fără disc sau scos pentru mai mult de 30 de minute.

[Off] (Dezactivat): Unitatea nu intră automat în modul standby.

■ **[Speaker] (Difuzor central)**

[On] (Activat): Activează difuzorul central.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzorul central.

■ **[Sur. Speaker] (Difuzor surround)**

[On] (Activat): Activează difuzoarele surround.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzoarele surround.

■ **[Test Tone] (Ton testare)**

Difuzoarele vor emite un ton de testare

[All] (Toate): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[R] (Dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +0 dB.

[RS] (Surround dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[LS] (Surround stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[SW] (Subwoofer): Ajustează volumul sunetului pentru subwoofer. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[L/R] (stânga/dreapta): Ajustează distanța pentru difuzoarele din stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la 1,0 m la 7,0 m.

[C] (Central): Ajustează distanța pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 1,6 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[Ls/Rs] (surround stânga/surround dreapta): Ajustează distanța pentru difuzorul surround stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 5,0 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[C] (Central): Activează difuzorul central.

[Sur. Speaker] (Difuzor surround)

[On] (Activat): Activează difuzoarele surround.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzoarele surround.

■ **[Test Tone] (Ton testare)**

Difuzoarele vor emite un ton de testare

[All] (Toate): Formatul ieșirii audio HDMI va fi același ca fluxul audio redat. Dacă formatul audio al redării nu este acceptat, ieșirea audio va fi modificată automat la PCM.

[PCM]: Ieșirea audio HDMI va fi redusă la PCM linear (2 canale).

■ **[Screen Saver] (Economizor ecran)**

[On] (Activat): Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[Last Memory] (Ultima memorie)**

Sistemul ține minte punctul la care ați oprit discul ultima dată când a fost redat și reia redarea din punctul respectiv data următoare când introduceți același disc.

[On] (Activat): Sistemul memorează punctele de reluare.

[Off] (Dezactivat): Sistemul nu memorează punctele de reluare. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar pentru discul aflat în momentul respectiv în unitate.

Notă

● Când memoria pentru reluarea redării este plină, punctul de reluare a redării pentru primul disc este șters.

■ **[Auto Standby] (Standby automat)**

[On] (Activat): Intră automat în modul standby, dacă se află în modul oprire, pauză, fără disc sau scos pentru mai mult de 30 de minute.

[Off] (Dezactivat): Unitatea nu intră automat în modul standby.

■ **[Speaker Setup Page] (Pagină de configurare a difuzoarelor)**

■ **[Level] (Nivel)**

Puteți ajusta nivelul sunetului pentru toate difuzoarele și pentru subwoofer.

[L] (Stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +0 dB.

[C] (Central): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[R] (Dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[RS] (Surround dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[LS] (Surround stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[SW] (Subwoofer): Ajustează volumul sunetului pentru subwoofer. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[L/R] (stânga/dreapta): Ajustează distanța pentru difuzoarele din stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la 1,0 m la 7,0 m.

[C] (Central): Ajustează distanța pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 1,6 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[Ls/Rs] (surround stânga/surround dreapta): Ajustează distanța pentru difuzorul surround stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 5,0 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[C] (Central): Activează difuzorul central.

[Sur. Speaker] (Difuzor surround)

[On] (Activat): Activează difuzoarele surround.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzoarele surround.

■ **[Test Tone] (Ton testare)**

Difuzoarele vor emite un ton de testare

[All] (Toate): Formatul ieșirii audio HDMI va fi același ca fluxul audio redat. Dacă formatul audio al redării nu este acceptat, ieșirea audio va fi modificată automat la PCM.

[PCM]: Ieșirea audio HDMI va fi redusă la PCM linear (2 canale).

■ **[Screen Saver] (Economizor ecran)**

[On] (Activat): Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[Last Memory] (Ultima memorie)**

Sistemul ține minte punctul la care ați oprit discul ultima dată când a fost redat și reia redarea din punctul respectiv data următoare când introduceți același disc.

[On] (Activat): Sistemul memorează punctele de reluare.

[Off] (Dezactivat): Sistemul nu memorează punctele de reluare. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar pentru discul aflat în momentul respectiv în unitate.

Notă

● Când memoria pentru reluarea redării este plină, punctul de reluare a redării pentru primul disc este șters.

■ **[Auto Standby] (Standby automat)**

[On] (Activat): Intră automat în modul standby, dacă se află în modul oprire, pauză, fără disc sau scos pentru mai mult de 30 de minute.

[Off] (Dezactivat): Unitatea nu intră automat în modul standby.

■ **[Speaker Setup Page] (Pagină de configurare a difuzoarelor)**

■ **[Level] (Nivel)**

Puteți ajusta nivelul sunetului pentru toate difuzoarele și pentru subwoofer.

[L] (Stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +0 dB.

[C] (Central): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[R] (Dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[RS] (Surround dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[LS] (Surround stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[SW] (Subwoofer): Ajustează volumul sunetului pentru subwoofer. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[L/R] (stânga/dreapta): Ajustează distanța pentru difuzoarele din stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la 1,0 m la 7,0 m.

[C] (Central): Ajustează distanța pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 1,6 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[Ls/Rs] (surround stânga/surround dreapta): Ajustează distanța pentru difuzorul surround stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 5,0 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[C] (Central): Activează difuzorul central.

[Sur. Speaker] (Difuzor surround)

[On] (Activat): Activează difuzoarele surround.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzoarele surround.

■ **[Test Tone] (Ton testare)**

Difuzoarele vor emite un ton de testare

[All] (Toate): Formatul ieșirii audio HDMI va fi același ca fluxul audio redat. Dacă formatul audio al redării nu este acceptat, ieșirea audio va fi modificată automat la PCM.

[PCM]: Ieșirea audio HDMI va fi redusă la PCM linear (2 canale).

■ **[Screen Saver] (Economizor ecran)**

[On] (Activat): Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[Last Memory] (Ultima memorie)**

Sistemul ține minte punctul la care ați oprit discul ultima dată când a fost redat și reia redarea din punctul respectiv data următoare când introduceți același disc.

[On] (Activat): Sistemul memorează punctele de reluare.

[Off] (Dezactivat): Sistemul nu memorează punctele de reluare. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar pentru discul aflat în momentul respectiv în unitate.

Notă

● Când memoria pentru reluarea redării este plină, punctul de reluare a redării pentru primul disc este șters.

■ **[Auto Standby] (Standby automat)**

[On] (Activat): Intră automat în modul standby, dacă se află în modul oprire, pauză, fără disc sau scos pentru mai mult de 30 de minute.

[Off] (Dezactivat): Unitatea nu intră automat în modul standby.

■ **[Speaker Setup Page] (Pagină de configurare a difuzoarelor)**

■ **[Level] (Nivel)**

Puteți ajusta nivelul sunetului pentru toate difuzoarele și pentru subwoofer.

[L] (Stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +0 dB.

[C] (Central): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[R] (Dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[RS] (Surround dreapta): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[LS] (Surround stânga): Ajustează volumul sunetului pentru difuzorul surround din stânga. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[SW] (Subwoofer): Ajustează volumul sunetului pentru subwoofer. Parametrul poate fi ajustat de la -6,0 dB la +6,0 dB.

[L/R] (stânga/dreapta): Ajustează distanța pentru difuzoarele din stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la 1,0 m la 7,0 m.

[C] (Central): Ajustează distanța pentru difuzorul central. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 1,6 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[Ls/Rs] (surround stânga/surround dreapta): Ajustează distanța pentru difuzorul surround stânga/dreapta. Parametrul poate fi ajustat de la (A) cu 5,0 m mai puțin decât setarea pentru canalul L/R (stânga/dreapta) la (B) aceeași setare ca pentru canalul L/R (stânga/dreapta).

[C] (Central): Activează difuzorul central.

[Sur. Speaker] (Difuzor surround)

[On] (Activat): Activează difuzoarele surround.

[Off] (Dezactivat): Dezactivează difuzoarele surround.

■ **[Test Tone] (Ton testare)**

Difuzoarele vor emite un ton de testare

[All] (Toate): Formatul ieșirii audio HDMI va fi același ca fluxul audio redat. Dacă formatul audio al redării nu este acceptat, ieșirea audio va fi modificată automat la PCM.

[PCM]: Ieșirea audio HDMI va fi redusă la PCM linear (2 canale).

■ **[Screen Saver] (Economizor ecran)**

[On] (Activat): Imaginea economizorului de ecran apare dacă nu interacționați cu sistemul circa 15 minute.

[Off] (Dezactivat): Dezactivat.

■ **[Last Memory] (Ultima memorie)**

Sistemul ține minte punctul la care ați oprit discul ultima dată când a fost redat și reia redarea din punctul respectiv data următoare când introduceți același disc.

[On] (Activat): Sistemul memorează punctele de reluare.

[Off] (Dezactivat): Sistemul nu memorează punctele de reluare. Redarea reîncepe de la punctul de reluare doar pentru discul aflat în momentul respectiv în unitate.

Notă

● Când memoria pentru reluarea redării este plină, punctul de